

## Termes et Conditions de Tiers

### Propos de ce document

Ce document détaille les termes et conditions relatifs aux termes des composants de tiers et des produits tiers intégrés. Ces termes sont définis dans le contrat PTC. Toutefois, les composants de tiers sont généralement des composants logiciels que PTC intègre dans les produits sous licence, et les produits tiers intégrés sont des composants ou éléments logiciels que PTC met à disposition de ses clients sans frais ou sur demande. Le client peut donc bénéficier de produits tiers intégrés directement auprès du vendeur en question, sans frais.

Les composants de tiers sont régis par le contrat PTC et sont couverts par les clauses de garanties, de maintenance et d'indemnisation contenues dans celui-ci. La licence des produits tiers intégrés est fournie directement par le vendeur et ne sont pas couverts par les clauses de garanties, de maintenance et d'indemnisation.

### Termes et Conditions de Composants de Tiers

Les composants de tiers ne doivent pas être utilisés séparément des produits sous licence sur lesquels ils ont été installés.

#### 1. Composants d'exploitation libre ("Open Source") (s'applique à tous les produits PTC)

Si un quelconque logiciel *open source* est inclus dans les Produits Sous Licence, il sera identifié dans les notices jointes aux Produits Sous Licence. La garantie et les services d'assistance fournis en vertu du Contrat de Licence s'appliquent à ce logiciel *open source* et sont fournis par PTC seule et non par le concédant de licence initial. Le concédant initial du logiciel *open source* fournit celui-ci « tel quel » et sans responsabilité, de quelque nature que ce soit, envers le Client. Ce contrat avec PTC ne limite en aucun cas le droit du client de copier, modifier et distribuer ce logiciel libre. Le logiciel libre distribué sous licence conformément à la licence publique générale limitée (LGPL) GNU peut être modifié uniquement pour votre propre utilisation, et les composants des produits sous licence ayant un interface direct avec le logiciel libre distribué sous licence conformément au LGPL peuvent être inversés uniquement dans l'objectif de déboguer ces modifications. Les obligations de PTC relatives à la maintenance, le cas échéant, s'appliqueront uniquement aux produits sous licence non modifiés. Veuillez contacter [opensource@ptc.com](mailto:opensource@ptc.com) pour obtenir un exemplaire des différents contrats de licence qui régissent les composants en exploitation libre des produits PTC.

#### 2. Composants Oracle (s'applique uniquement aux produits Windchill)

Les termes suivants s'appliquent aux logiciels et à la documentation fournis par Oracle Corporation ("Oracle") dans la mesure où tout logiciel ou toute documentation Oracle est inclus dans ou avec les Produits Sous Licence (le "Logiciel Oracle") : le Client reconnaît et accepte que le Logiciel Oracle ne puisse pas être utilisé qu'en liaison avec les Produits Sous Licence et que le Client ne modifiera pas le Logiciel Oracle ou ne publiera pas les résultats de tests d'évaluation et de comparaison de performances effectués sur le Logiciel Oracle. Oracle est un tiers bénéficiaire du présent Contrat.

#### 3. Composants Cognos (s'applique uniquement aux produits Windchill et Service Intelligence)

Les limitations d'utilisation suivantes concernent la fonctionnalité de Business Reporting dans Windchill et Service Intelligence, en fonction du type de Licence :

- (i) Chaque licence Windchill (à savoir, PDMLink et les modules additionnels tels que MPMLink ou RequirementsLink) et chaque licence d'un produit « i » de PTC (iWarranty, iService, iOwn, iPart et iSupport) comprennent une licence d'utilisation de la fonctionnalité de Business Reporting de base pour : (a) sélectionner des rapports, afficher des rapports et définir des préférences personnelles (pour la langue, le fuseau horaire, etc.) et (b) exécuter et programmer les rapports créés par un Auteur (tel que défini ci-dessous) ou créés par l'un quelconque des moyens de génération de rapports qui sont cohérents avec ces limitations d'utilisation, interagir avec les sollicitations, émettre les rapports dans d'autres formats tels que PDF et CSV, s'abonner à un rapport régulier, créer et gérer des dossiers de rapports et des pages de portail, personnaliser des rapports standards et recevoir les notifications et (c) utiliser Business Insight pour créer un tableau de bord interactif.
- (ii) Les licences Auteur Business Reporting" et Auteur professionnel Service Intelligence offrent les mêmes fonctionnalités que la clause (i) ci-dessus excepté qu'en outre, le Client peut autoriser le nombre spécifié d'Utilisateurs Enregistrés à utiliser le module et la fonctionnalité Business Insight Advanced, Query Studio et Report Studio et à modéliser des métadonnées via le Framework Manager.
- (iii) Une licence "Auteur professionnel de niveau supérieur Service Intelligence" offre les mêmes fonctionnalités que la clause (i) ci-dessus excepté qu'en outre, le Client peut autoriser le nombre spécifié d'Utilisateurs Enregistrés à utiliser le module et la fonctionnalité Business Insight Advanced, Query Studio et Analysis Studio et à modéliser des métadonnées via le Framework Manager
- (iv) Une licence "Moniteur Business Reporting Windchill" permet au Client d'autoriser le nombre spécifié d'Utilisateurs Enregistrés à utiliser le module Event Studio.
- (v) Une licence "Administrateur" offre les mêmes fonctionnalités que les clauses (i), (ii), (iii) et (iv) ci-dessus, excepté qu'en outre, le client peut installer, déployer, configurer et gérer le logiciel Business Reporting et ses fonctions dans son propre environnement. Cette licence permet également au client d'utiliser Framework

Manager pour définir et publier les métadonnées et utiliser le Portail, Query Studio, Report Studio, Analysis Studio, Business Insight et Business Insight Advanced pour rédiger, publier, générer et visualiser des rapports, analyses, requêtes et tableaux de bord sophistiqués et interactifs.

Le Client doit configurer la fonctionnalité Business Reporting afin d'assurer que chaque type d'utilisateur ne puisse utiliser aucune fonctionnalité de reporting autre que celle qui est permise ci-dessus. La fonction Business Reporting peut uniquement être utilisée avec les produits PTC et non de façon indépendante à ceux-ci.

#### 4. Composants Microsoft (*s'applique uniquement aux produits Arbortext IsoView*)

Dans la mesure où des Composants Microsoft sont compris dans ou avec les Produits sous Licence, le Client accepte de : (i) ne distribuer le Code Redistribuable d'Utilisation Etendue dans le code objet que conjointement et en tant que partie d'un produit d'application du logiciel développé par le client qui ajoute une fonctionnalité significative et primaire au Code Redistribuable d'Utilisation Etendue ; (ii) ne pas utiliser le nom, le logo, ou les marques déposées de Microsoft pour lancer sur le marché l'Application Utilisateur Final ; (iii) inclure une mention de droit d'auteur valable à l'Application Client Final ; (iv) indemniser, libérer de toute responsabilité et défendre Microsoft contre toute demande de dommages et intérêts ou procédure judiciaire, y compris les frais d'avocats, qui dérivent ou résultent de l'utilisation ou la distribution de l'Application Utilisateur Final ; et (v) ne pas permettre une ultérieure distribution du Code Redistribuable à Utilisation Etendue par l'utilisateur de l'Application Utilisateur Final.

#### 5. Composants Adobe (*s'applique aux produits Windchill, ProductView et Mathcad*)

Le produit Adobe PDF Creation Add-On inclus dans certains produits PTC peut inclure diverses applications, utilitaires et composants, peut supporter plusieurs plates-formes et de langues et peut être fournis au client sur plusieurs supports ou en plusieurs exemplaires. Néanmoins, ce logiciel est conçu et fourni au Client comme un seul produit à être utilisé comme un seul produit. Le client n'est pas tenu d'utiliser tous les composants de ce logiciel, mais il ne peut pas séparer ou dégroupier les composants de ce logiciel pour une utilisation sur des ordinateurs différents. Le Client ne doit pas désassembler ou regrouper ce logiciel pour une distribution, un transfert ou une revente.

L'utilisation du support affichable Mathcad PDSi est limitée aux seuls fichiers natifs produits par Mathcad et le support affichable Mathcad PDSi ne sera pas utilisé en tant que solution pour convertir d'autres formats de fichiers non natifs au format PDF.

Le logiciel Adobe Acrobat inclus dans l'option de collaboration PDF ProductView dans les versions antérieures à la version 10.0 ne peut pas être utilisé autrement qu'en tant que composant intégré dans Product View.

Les logiciels Adobe Acrobat, LiveCycle PDF Generator et Reader Extensions inclus dans le ProductView PDF Adapter sous Windchill 10.0 ne pourront être utilisés autrement que comme des composants intégrés des produits de publication Windchill/ProductView PDF.

#### 6. Composants Telerik (*s'applique aux produits Développement de produits communautaires*)

Le client n'est pas autorisé à utiliser les composants Telerik sur les produits Développement de produits communautaires pendant la conception, sans avoir préalablement obtenu une licence de développeur de la part de Telerik.

#### Conditions des Produits Tiers Intégrés

Certains produits tiers fournis avec les Produits Sous Licence sont fournis sous une licence distincte concédée directement par le fabricant des produits tiers applicables ("Produits Tiers Intégrés"). Le Client accepte et reconnaît que dans la mesure où ces Produits Tiers Intégrés sont fournis avec les Produits Sous Licence : (i) ces Produits Tiers Intégrés sont fournis sur une base d'entrée et de sortie « en l'état », et comme tels, sont fournis au Client sans garantie, indemnisation, support ou autre déclaration faite par PTC ; (ii) PTC décline toute responsabilité pour ces Produits Tiers Intégrés et les Services de Maintenance pour ces logiciels seront fournis à la discrétion de PTC ; et (iii) il peut être demandé au Client d'acheter de Nouvelles Versions de ces Produits Tiers Intégrés au fur et à mesure de leur disponibilité et de leur support par leurs fabricants respectifs.

À ce jour, les Produits tiers fournis suivants sont mis à disposition par PTC avec certains des Produits Sous Licence, en tant que composants intégrés ou applications optionnelles par achat distinct à la date du présent Contrat :

- Produits Oracle Sun Java (*s'applique uniquement aux produits Windchill*)

Les termes suivants s'appliquent aux logiciels Sun et à la documentation fournis par Oracle ("Oracle") dans la mesure où tout logiciel ou toute documentation Sun ("Logiciel Sun") est inclus dans les Produits Sous Licence, et notamment Java™ Runtime Environment, Java Naming and Directory Interface™, JavaMail™, JavaBeans™ Activation Framework, Java™ Secure Socket Extension et Java™ Software Developers Kit :

Le Client ne peut pas modifier l'Interface de Plate-forme Java ("JPI" identifiée comme classes contenues dans le paquet "java" ou tout autre sous-paquet du paquet "java"), en créant des classes supplémentaires à l'intérieur de la JPI ou en générant d'une autre manière l'ajout ou la modification des classes dans la JPI.

Dans le cas où le Client crée une classe supplémentaire et des API associées qui (i) s'étendent à la fonctionnalité d'une plate-forme Java et (ii) sont exposées à des développeurs de logiciels tiers dans le but de développer un logiciel supplémentaire qui implique cette API supplémentaire, le Client doit faire rapidement une large publication d'une spécification précise pour cette API, en vue d'une utilisation gratuite par tous les développeurs.

Le Logiciel Sun est une information confidentielle protégée au titre de droit d'auteur et les droits sur toutes les copies sont réservés à Oracle et/ou ses donneurs de licence. Le Logiciel Sun n'est pas conçu, concédé en licence ou prévu pour être utilisé en vue de la conception, l'élaboration, le fonctionnement ou la maintenance d'une installation nucléaire et Oracle rejette expressément toute garantie implicite d'adéquation à un tel usage.

LE LOGICIEL SUN PEUT NE PAS ETRE TOLERANT AUX ERREURS ET LORSQU'IL EST UTILISE AVEC UN MATERIEL OU DES SYSTEMES DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX EXIGEANT UNE EXECUTION A L'ABRI DE FAUTES, COMME DANS L'EXPLOITATION DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES, DE LA NAVIGATION DES AVIONS, DU CONTROLE DU TRAFIC AERIEN, DES MACHINES SERVANT DE SOUTIEN DIRECT DE LA VIE OU DE SYSTEMES D'ARMES, LA DEFAILLANCE DES PRODUITS SOUS LICENCE POURRAIT MENER DIRECTEMENT A LA MORT OU PROVOQUER DES BLESSURES, OU DE GRAVES DEGATS PHYSIQUES OU A L'ENVIRONNEMENT.

**Oracle décline toute responsabilité au titre de toute condition, déclaration et garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, d'aptitude à un emploi particulier ou une absence de violation, sous réserve de la validité légale de cette exclusion de responsabilité.**

**Dans les limites permises par la loi, Oracle ou ses donneurs de licence ne répondront pas d'une perte de revenus, de bénéfices ou de données, ou de dommages directs, indirects, particuliers, consécutifs, accessoires ou punitifs, peu importe la manière dont ils sont causés et quelle que soit la théorie de responsabilité applicable, résultant ou relatifs à l'utilisation ou à l'impossibilité d'utiliser le Logiciel Sun, et ce même si Oracle a été informée de la possibilité de ces dommages.**

- Pilotes Oracle JDBC (s'applique aux produits Integrity)

Il est fait référence au contrat de licence de développement et de distribution d'Oracle Corporation (la « Licence Oracle »), disponible à la page [http://www.oracle.com/technology/software/htdocs/distlic.html?url=http://www.oracle.com/technology/software/tech/java/sqlj\\_jdbc/htdocs/jdbc\\_10201.html](http://www.oracle.com/technology/software/htdocs/distlic.html?url=http://www.oracle.com/technology/software/tech/java/sqlj_jdbc/htdocs/jdbc_10201.html). PTC accepte les conditions de cette licence et s'engage à respecter certaines obligations. Les produits Integrity sous licence comprennent les pilotes JDBC d'Oracle et l'utilisation de ces pilotes exige que le client soit lié par la licence Oracle et soit en particulier tenu de respecter les, et les droits d'Oracle en vertu de celles-ci, dispositions stipulées sous les titres « Distribution du programme », « Droits de licence », « Propriété et restrictions », « Exportation », « Limites de garantie et recours exclusifs », « Absence de soutien technique », « Résiliation du contrat », « Relation entre les parties », et « Libre », comme si le client représentait une partie de cette licence Oracle. Le client n'est pas autorisé à distribuer les pilotes JDBC d'Oracle s'il n'est pas titulaire d'une licence Oracle. Oracle est un bénéficiaire tiers désigné des dispositions de ce paragraphe.

- Autres produits de tiers intégrés

#### Integrity

Les produits Integrity sous licence sont fournis avec le logiciel tiers, les notifications et les contrats de tiers des tierces parties disponibles : (a) Pour IMPLEMENTER et le logiciel associé : en appuyant sur la touche F14 dans le menu principal du produit, et (b) Pour le logiciel MKS INTEGRITY™, sur (i) la page de démarrage de MKS INTEGRITY, (ii) le "<MKS install directory>/jre" où <MKS install directory> correspond au chemin d'accès au répertoire où est installé le serveur MKS INTEGRITY ou le Client MKS INTEGRITY, et (iii) le "/support/thirdparty/<Thirdparty directory>" où "<Thirdparty directory>" correspond au nom du logiciel tiers applicable et à ses conditions supplémentaires régissant l'utilisation de ce logiciel tiers.

#### Creo Parametric

- Java runtime environment
- Microsoft C runtime libraries

#### Creo View

- Microsoft Visual C++ 2010, offre redistribuable (x86)
- Microsoft Visual C++ 2010, offre redistribuable (x64)
- Microsoft Visual C++ 2008 SP1, offre redistribuable (x86)
- Microsoft Visual C++ 2008 SP1, offre redistribuable (x64)

#### Arbortext Editor / Styler / Publishing Engine

- Microsoft Visual Studio C++ Runtime 2005 SP1
- Microsoft Visual Studio C++ Runtime 2008 SP1
- Java Runtime Environment 1.6 (Windows)
- Rhino Javascript
- Saxon 6.2
- Perl 5.8 (sous-ensemble uniquement)
- Tomcat

#### Arbortext ISOView / ISODraw

- Java Runtime Environment 1.5 (Windows)

#### Arbortext pour l'aérospatiale et la défense

- Microsoft Access 2000 Runtime
- Java Runtime Environment 1.5 (Windows)
- Java Runtime Environment 1.6 (Linux)
- Java Runtime Environment 1.6 (Windows)
- Apache Tomcat 5.5.23 (Windows)
- Apache Tomcat 6.0.18 (Windows)
- Microsoft Visual Studio C++ Runtime 2008 SP1
- JDK 1.5.0.15 (Windows)
- Composants Oracle Data Access pour .net - 11.2.0.1.2
- Microsoft XML Parser 4.0 SP2
- Microsoft XML Parser 6.0 SP1
- Microsoft .net Framework 3.5 SP1

#### Arbortext Advanced Print Publisher

- Perl 5.8

#### Arbortext Digital Media Publisher

- JRE 1.4 pour linux, solaris, solaris x86, hpux et itanium
- JRE 1.5 pour linux, solaris, solaris x86, Windows, hpux et itanium
- JRE 1.6 pour Windows